Trauungen: Pastor Dr. Seydel, für Beerdigungen: Diakonus Richter.

L.-Lindenau: Früh 9 Uhr Pastor Sorge, vorher ½9 Uhr Beichte bei demselben. Kirchenmusik: „Gott, mein Heil", Motette von Hauptmann, gesungen vom Kirchengesangverein. Vormittags 11 Uhr Kindergottesdienst: Diak. Wagner. — Das Wochenamt haben vom 20. bis mit 26. September für Taufen und Trauungen: Hilfsgeistlicher Dr. Gaudert, für Beerdigungen: Diakonus Dietrich.

L.-Plagwitz: Früh 9 Uhr Diakonus Hempel, nach der Predigt Abendmahlsfeier für die zum Militair Einberufenen, deren Angehörige und sonstiger Gemeindemitglieder. Beichte hierzu früh ½9 Uhr.

L.-Kleinzschocher: Vorm. 10 Uhr Gottesdienst, Predigt: Diak. Lohse, Abends 6 Uhr Abendmahlsfeier, insbesondere für die zum Militair eintretenden jungen Männer und deren Angehörige, woran sich jedoch auch alle übrigen Gemeindeglieder betheiligen können.

Großmiltitz: Früh 7 Uhr Gottesdienst, Predigt: Diakonus Lohse.

L.-Sellerhausen: Früh ½9 Uhr Beichte, 9 Uhr Predigt: Pastor Wehner.

Parochie Schönefeld: Früh 9 Uhr Gottesdienst, Predigt: Pastor Stöckel. Nachm. 3 Uhr Taufen.

Reformirte Kirche: Sonnabend Mittags 12 Uhr Pastor D. Mehlhorn: Vorbereitung zur **Communion**; Sonntag früh 9 Uhr Pastor Bonhoff. **Communion.** Collecte für die Gemeinde Anglade (Frankreich).

Katholische Kirche (St. Trinitatis): (50jähriges Jubiläum.) Früh 6 Uhr heil. Messe, ½7 Uhr heil. Messe, 7 und ½8 Uhr heil. Messe, 8 Uhr beginnt der Festgottesdienst und zwar Predigt, Pontifical-Amt und Te Deum, Abends 6 Uhr ist feierliches Completorium.

Katholische Kirche (St. Laurentius, L.-Reudnitz, Wilhelmstraße): Früh 7 Uhr heil. Messe, 9 Uhr Predigt und Hochamt, Nachm. 3 Uhr Christenlehre und heil. Segen.

Deutschkatholische Gemeinde: Vorm. 10 Uhr im Saale der 1. Bürgerschule Erbauung: Prediger Kuppenberger.

Griechische Kirche (Katharinenstraße 4, II.). Gottesdienst Vormittags 10—11 Uhr.

Apostolische Gemeinde (Kirchlein der Friedrich List-Straße): Abends ¼7 Uhr öffentliche Predigt für das christliche Publicum.

Baptisten-Gemeinde (Johannisgasse Nr. 15, II.): Gottesdienst Vorm. 9½ Uhr und Nachm. 4 Uhr, Sonntagsschule Vorm. ¾11 Uhr, Jünglingsverein jeden Sonntag Abend von 7—9 Uhr, Donnerstag Abends ½9 Uhr Betstunde.

Methodisten-Gemeinde (Körnerplatz Nr. 3): Gottesdienst Sonntag Nachm. 5 Uhr. Priglaff, Prediger. Jedermann herzl. willkommen.

Evangelische Gemeinschaft (Sophienstraße 43, Hinterh. 2. Etage). Vorm. ¾11 Uhr und Nachm. ½5 Uhr Predigt, Donnerstags Abends ½9 Uhr Bibelstunde.

Anglo American Church „All Saints"
Sebastian Bachstrasse 1
Matins and Sermon 10,30, Evensong and Sermon 6,—.
Holy Communion: On 1st and 3rd Sundays after Matins; on all other Sundays at 8,30 a. m.
Rev. H. M. de St. Croix, British Chaplain, Elsterstrasse No. 61, pt.

American-British Church.
Evangelical Union Services in „Erster Bürgerschule" Sundays, 5 p. m. Christian Endeavor in the same place, Sunday afternoons at 3.30. Rev. J. E. Maxwell, Pastor.

Kindergottesdienst Sonntag Vormittag 11 Uhr: Vereinshaus (Roßstraße 14): Pastor Dr. Kroker.

Peterskirche.
Sonntag, den 19. September, finden kirchliche Unterredungen bei Pastor D. Hartung statt, und zwar früh von ¾8—½9 Uhr mit der confirmirten männlichen und Vormittags von 11—12 Uhr mit der confirmirten weiblichen Jugend.

Montag: **Thomaskirche Abends 6 Uhr Missionsstunde:** Lic. Dr. von Criegern.

Dienstag: Lutherkirche Abends ½9 Uhr Bibelstunde im Pfarrhause, Hauptmannstraße 3, part.
Mittwoch: Nicolaikirche früh keine Beichte.
Mittwoch: Matthäikirche früh 8 Uhr Beichte und Abendmahlsfeier: Pastor D. Kaiser.
Mittwoch: Nordkirche Vorm. 10 Uhr Beichte und Abendmahlsfeier: Diakonus Weickert.
Donnerstag: Thomaskirche früh 8 Uhr Beichte und Communion: Dr. Krämer.
Donnerstag: Andreaskirche früh 8 Uhr Beichte und Abendmahlsfeier: Diakonus Lic. Teichgräber.
Freitag: Peterskirche früh 9 Uhr Beichte und Communion: Diakonus Thieme.
Freitag Abends ½8 Uhr Bibelstunde in St. Johannis: cand. rev. min. Richter vom Prediger-Collegium.

Wochenamt für Trauungen und Taufen:
Thomaskirche: Lic. Dr. von Criegern.
Matthäikirche: Diakonus Fritzsche.
Peterskirche: Diakonus Eckardt.
Lutherkirche: Diakonus Dr. A. Jeremias.
Johanniskirche: Lic. Dr. Rilling.

In St. Nicolai werden die unentgeltlichen Kirchentaufen in dieser Woche von Diakonus Schuch, alle übrigen Amtshandlungen (einschließlich der unentgeltlichen Begräbnisse) von den betreffenden Bezirksgeistlichen vollzogen.

Die unentgeltlichen Kirchentaufen in der Andreaskirche werden in dieser Woche von Diakonus Lic. Teichgräber vollzogen, alle übrigen Amtshandlungen (außer den Begräbnissen) von den betreffenden Bezirksgeistlichen.

Wochenamt für Beerdigungen.
Wochentags früh 8—10 Uhr, Sonn- und Festtags 2—4 Uhr.
Johannisfriedhof: Lic. Dr. Rilling.
Südfriedhof: Diakonus Schmidt.
Nordfriedhof: Subdiakonus Martin.

Heute Nachm. 2 Uhr Betstunde in der Thomaskirche nach der Motette.

Motette.
Heute Nachmittag ½2 Uhr in der Thomaskirche:
(Zum Gedächtniß an Herrn Dr. jur. Otto Günther, Stadtrath a. D., Director des königl. Conservatoriums der Musik.)
J. S. Bach: „Fürchte dich nicht", achtstimmige Motette in zwei Sätzen.
F. Mendelssohn: „Herr, nun lässest du deinen Diener in Frieden fahren", vierstimmige Motette für Solo u. Chor.
(Texte sind an den Kirchthüren für 10 ₰ zu haben.)

Kirchenmusik.
Morgen früh 9 Uhr in der Nicolaikirche:
G. Schreck: „Das ist ein köstlich Ding", für Solo, Chor und Orchester.

Liste der Getrauten. Vom 10. bis mit 16. September.

Thomaskirche: F. R. Meyer, Handlungs-Procurist zu Auerbach i. V., mit F. C. geb. Fischauer von hier. — E. C. Herrmann, Buchhalter in Berlin, mit A. C. geb. Fischauer von hier. — M. Sedlaczek, Schuhmacher hier, mit M. L. geb. Meißner aus Stötteritz. — A. A. Klein, Bergiswald hier, mit C. C. verw. Wolkenthin, geb. Roscher aus Ronneburg.

Nicolaikirche: G. P. Voigt, Schuhmacher hier, mit A. H. geb. Hahn. — P. R. Voigt, Handarbeiter hier, mit H. O. H. geb. Haake.

Matthäikirche: P. H. Rannoch, Klempner hier, mit B. M. geb. Fichan aus Nerchau. — A. O. Knobloch, Kaufmann hier, mit F. geb. Heil von hier.

Peterskirche: E. E. Schlegel, Kaufmann zu Gohlis bei Leipzig, mit E. M. A. geb. Sauer hier. — H. O. P. Kirchhof, Lithograph hier, mit A. M. W. geb. Stoye hier. — H. F. M. Blanke, Markthelfer zu L.-Volkmarsdorf, mit E. L. geb. Hans zu L.-Volkmarsdorf.

Andreaskirche: E. F. O. Heumann, Schneider hier, mit M. geb. Hain aus Guttenberg in Bayern. — G. F. P. Rinnemann, Versicherungs-Ober-Inspector hier, mit H. W. E. geb. Berg aus Gleinig.

Johanniskirche: R. Abel, Schuhmacher hier, mit A. E. E. Ruschel von hier. — P. R. Fichtner, Klempner hier, mit A. H. geschied. Schrage, geb. Reinhold aus L.-Neuschönefeld.

Reformirte Kirche: E. J. T. Ueberrhein, Colportage-Buchhändler, mit M. E. geb. Bartsch, Beide von hier.

Liste der Getauften. Vom 10. bis mit 16. September.

Thomaskirche: C. E. Töpfer, Proviantamts-Arbeiters T. — G. A. W. Mantelt, Cassenbotens S. — A. E. Hand, Zimmerers S.

Nicolaikirche: F. T. Wezig, Markthelfers S. — E. L. Geißler, Schneidermeisters T. — H. F. Clauß, Arbeiters T.

Matthäikirche: A. L. H. Göpfarth, Kutschers T. — A. O. B. Nepf, Versicherungsbeamtens S. — M. F. Thormann, Schmieds T. — J. M. E. Paschen, Kaufmanns T. — F. K. Krüger, Criminalcommissars S. — H. E. Jigoureß, Kaufmanns T.

Peterskirche: F. L. Beer, Kaufmanns T. — J. C. P. Langer, Kaufmanns S. — G. A. Löffler, Kellners S. — C. O. Kunath, Malers T. — A. H. Riescher, Bäckers S. — E. H. R. David, Redacteurs, Dr. phil. T. — R. M. Mitzschke, Geschirrführers T. — M. R. Böttcher, Fleischermeisters T.

Lutherkirche: C. H. O. Bertram, Schuhmachermeisters S. — E. C. Schlegel, Tischlers S. — F. R. Hanger, Kaufmanns S. — O. A. Hermann, Handarbeiters S. — M. E. Hänsel, Bankbeamtens T.

Andreaskirche: J. H. Weinelt, Lackirers T. — G. L. H. Schwarze, Buchdruckers T. — W. H. Schnieber, Posthilfsbotens S. — P. Brückner, Lehrers T. — C. C. F. Tannhauer, Postassistentens T. — E. J. Fuhrmann, Bierhändlers S. — F. Wenzel, Malers S. — F. F. Nitzsche, Schriftsetzers T. — H. H. Waymuth, Privatmanns T. — G. A. Reinhard, Schriftsetzers T. — C. Ph. Bücking, Kaufmanns S. — J. E. Zehring, Musikdruckers S. — H. J. C. Garn, Fleischermeisters T. — F. R. Hradel, Stellmachers T. — G. E. Posern, Schmiedemeisters T. — F. R. Weber, Kellners T.

Johanniskirche: C. E. Berthold, Schlossermeisters T. — H. R. Merz, Zeichners S. — F. W. und R. C. Kranert, Droschkenbesitzers Zwillings-Söhne. — A. H. M. Scheffel, Schlossermeisters T. — C. F. Schuster, Postkutschers S. — F. W. R. Leonhardt, Schneiders S. — M. A. L. Hartmann, Arbeiters T. — Außerdem 19 Kinder in der Universitäts-Frauenklinik.

Nordkirche: L. A. Kröhl, Kaufmanns T. — W. O. Puchert, Kaufmanns T. — E. H. Hirsch, Buchhalters Zwillings-Töchter. — J. E. Mahn, Kaufmanns S. — O. E. Gerstenberger, Kaufmanns S.

Reformirte Kirche: R. M. W. Lutze, Markthelfers S. — J. L. K. Dittrich, Handlungs-Procuristens T. — E. S. M. Fues, Kaufmanns T. — O. G. W. Vorn, Lageristens S. — C. O. Laude, Maschinenbauers S.

Neues Theater.

Sonnabend, den 18. September 1897.
Anfang 7 Uhr.
(253. Abonnements-Vorstellung, 1. Serie, grün.)
Neu einstudirt:
Ein Lustspiel.
Lustspiel in 4 Acten von Roderich Benedix.
Regie: Regisseur Hänseler.
Personen:

Franziska Hainwald, eine junge Wittwe	Frl. Mande.
Ernestine, ihre Freundin	Frl. Roß.
Bruckner, Gerichtsrath außer Diensten	Hr. Ernst Müller.
Carl Fichtenau, sein Neffe	Hr. Stephany.
Bergheim, Musikdirector	Hr. Hänseler.
Dr West, Advocat	Hr. Otto.
Frau Waltron, Hausbesitzerin	Frl. Lauterbach.
Agnes, ihre Nichte	Frl. Müller.
Tümpel, Aufwärter	Hr. Feistel.
Luchs, Diener bei Frau Hainwald	Hr. Thiele.
Ein Dienstmädchen	Frau Schröder.

Hierauf: Neu einstudirt:
Ein moderner Barbar.
Lustspiel in 1 Act von Gustav von Moser.
Regie: Regisseur Hänseler.
Personen:

Eugenie von Horst	Frl. Rudolfi.
Alfred	Hr. Feistel.
Constantin	Hr. Hänseler.
Olga	Frl. Müller.
Walter	Hr. Thiele.

Nach dem 1. und 4. Act des 1. Stückes finden längere Pausen statt.
Krank: Frau Baumann.
Schauspiel-Preise.
Einlaß ½7 Uhr. Anfang 7 Uhr. Ende nach ¾10 Uhr.

Repertoire. Sonntag, den 19. September (254. Abonnements-Vorstellung, 2. Serie, roth): **Die Bohème.** — Hierauf: **Meißner Porzellan.** Anfang 7 Uhr.

Altes Theater.

Sonnabend, den 18. September 1897.
Anfang ½8 Uhr.
Die Fledermaus.
Operette in 3 Acten von Johann Strauß.
Regie: Regisseur Unger. — Direction: Musikdirector Meyer.
Personen:

Gabriel von Eisenstein	Herr Bauberger.
Rosalinde, seine Frau	Frl. Thümmel.
Frank, Gefängniß-Director	Herr Franck.
Prinz Orlofsky	Frl. Dallborf.
Alfred, sein Gesanglehrer	Herr Heine.
Dr. Falke, Notar	Herr Greiner.
Dr. Blind, Advocat	Herr Unger.
Adele, Rosalindens Stubenmädchen	* *
Ali-Bey, ein Egypter	Herr Schröder.
Ramusin, Gesandtschafts-Attaché	Herr Richter.
Murray, ein Amerikaner	Herr Bärwinkel.
Carikoni, ein Marquis	Herr Boral.
Lord Middleton	Herr Beck.
Frosch, Gerichtsdiener	Herr Proft.
Iwan, Kammerdiener	Herr Stick.
Ida, Melanie, Felicita, Sidi, Minni, Faustine, Silvia, Bertha, Lori, Paula — Gäste des Prinzen Orlofsky	Frl. Kiezwin II., Fr. Henning, Frl. Horl, Fr. Hofer, Frl. Pabst, Frl. Grahl, Frl. Behr, Frl. Wähnert, Frl. Büttner, Frl. Weikert.
Erster, Zweiter, Dritter, Vierter — Diener des Prinzen	Herr Hermann, Herr Schmidt, Herr Reinhold, Herr Hammerl.
Ein Amtsdiener	Herr Jöbitsch.

Herren und Damen. Masken. Bediente.
Die Handlung spielt in einem Badeorte in der Nähe einer großen Stadt.
* * Adele — Frl. Sicard vom Residenz-Theater in Dresden, als Gast.
Nach jedem Act findet eine längere Pause statt.
Unpäßlich: Hr. Searle, Frl. Friese, Frl. Linda.
Texte à 50 ₰ an der Casse und bei den Logenschließern.
Gewöhnliche Preise.
Einlaß ¾7 Uhr. Anfang ½8 Uhr. Ende nach 10 Uhr.

Repertoire. Sonntag, den 19. September: **Ein Lustspiel.** Hierauf: **Ein moderner Barbar.** Anfang 7 Uhr.

Die Direction des Stadt-Theaters.

Gr. Cigarren- u. Spirituosen-Auction. Heute Sonnabend Vormitt. 10 Uhr versf. 8000 St. Cigarren, 150 Fl. Cognac, Rum, Punsch-Essenz, 100 Fl. Aepfel- u. Beerenwein, Roth- u. Weißweine, 1 Rest Cervelat-, Blut- und Leberwurst ꝛc., Centralstraße 9, Leipziger Auctionshalle.
Ed. Albrecht, Auctionator u. Taxator.

Möbel-Auction.
Wegen **Nachnahmeverzög.** kommt 1 Bahnwaggon **hochfeiner neuer Möbel**, welche zu **einer Ausstattung bestimmt waren:** 2 **hocheleg. Plüschgarnit., hochf. Salon-Pianino** (kreuzsait.), **gr. Paneelsopha mit Bordbret, div. andere feine Sophas, Prunkschrank, Verticows, 2 Trumeaux u. and. Spiegel, 2 Chaiselongue, Salontische, Rohrlehnstühle, Waschtische und Nachtschr. m. Marmorpl., Kleiderschr., echte fry. u. and. Bettst. m. Mtr., 2 hochf. Herrenschreibtische, Küchenmöb., Pendule, 12 Fenster feinste Gardinen u. Portièr., Teppiche, Bilder** u. dergl. m. **Montag, den 20. Sept., präcis 10 Uhr** zur Versteigerung im **Saale Ritterstraße 7, I.**
H. Müller, Auct., Geschäft: **Brühl 8**, Inhaber der Firma **Julius Friedrich Pohle.**

Auction:
Montag, den 20. September, Vormittags 10½ Uhr präcise, Block E, Brook 6 bei Dummann & Lewens, Hamburg, für Rechnung wen es angeht,
82 Ballen Loofahs.
Kaufordres nimmt entgegen und genaue Aufgaben ertheilt
Carl Leipziger,
Gr. Johannisstr. 7, II.
Zu besehen am 18. von 8—12 Uhr Vormittags und am Auctionstage von 8 Uhr an.

Auctions-Local, Gr. Fleischerg. 1.
Habe einen Posten Thür. harte **Cervelat u. Salami** (Winterw.) z. Pr. v. 80—1.10, desgl. kleine **Delicateß-Schinken** 80—85 ₰ Pfund.
J. A. Reuter, Auct. u. Taxator.
NB. Gegenstände zur Auction werden angenommen.

Bücher zu Geschenkzwecken wie für den täglichen Gebrauch, zum Studium wie zur Unterhaltung, als: Bilderbücher, Jugendschriften, Classiker, Gedichtsammlungen, Gesang-, Schul- und Wörterbücher, Conversationslexika, Atlanten, Briefsteller, Kochbücher, Reiselectüre, Zeitschr. ꝛc. ꝛc. kauft man vortheilhaft Burgstr. 24 (Schulstraßen-Ecke) b. **E. Lucius.**

Pierer's Conversations-Lexikon
mit vielen Illustrationen und Karten.
12 Bde. Eleg. geb. Mit 12 Sprachen-Lexika.
Neu u. tadelfrei! Statt 102 ℳ für nur **40 Mark.**
E. Lucius, Burgstrasse 24 (Schulstr.-Ecke).

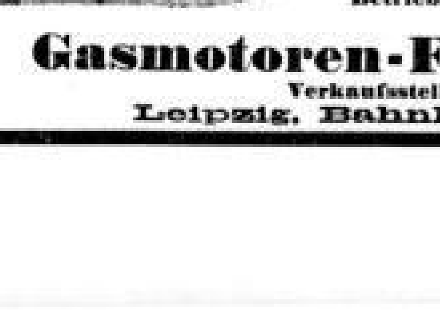
Dr. med. Schwarzkopf,
in Prag approbirt,
heilt **Geschlechts-, Haut- u. Frauenkrankheiten, Halskrankheiten, Schwächezust., Imp., Syphilis, chronische Leiden** ohne Quecksilber und ohne Berufsstörung.
Windmühlenstrasse 18, I.
Sprechz. an Wochentagen 9—3 u. 6—9 Abends. An Sonntagen 9—3 Uhr.

Aufzüge (Fahrstühle), Krahne, Winden etc.
für Personen- und Lastbeförderung, für elektrischen, hydraulischen, Transmissions- und Handbetrieb mit allen Sicherheitsvorrichtungen der Neuzeit.

Tausende von Anlagen ausgeführt.
Elektrische Speisenaufzüge.
Umänderung bestehender Handaufzüge in solche für elektrischen Betrieb.
Prompte Lieferung. — Beste Ausführung.
Julius Müller, Vertreter, Leipzig-Lindenau, Aurelienstrasse 4.
Fernsprecher 5560. Amt III.
Nordhäuser Maschinenfabrik u. Eisengiesserei
Schmidt, Kranz & Co., Nordhausen (Harz).

Siemens & Halske Actien-Gesellschaft.
Technisches Bureau
Leipzig.*
Leipzig, Reichsstrasse No. 2.
Zweigbureaux in
Dresden-A., Moritzstrasse 8b. **Erfurt,** Fischmarkt 7.
Ausführung elektrischer Licht- und Kraftanlagen, elektrischer Strassenbahnen, Telephon-, Telegraphen- und Signaleinrichtungen etc. jeder Art und jeden Umfanges.
Kostenanschläge unentgeltlich.
Reichhaltiges Lager
von Glühlampen, Kohlenstiften, Installationsmaterialien, Bogenlampen, kleineren Motoren u. Maschinen etc.
* Generalvertreter: **Oscar Schöppe,** Leipzig, Bayerische Str. 3.

Neueste Maschinen der Gasmotoren-Fabrik Deutz.



Otto's neuer Motor
mit
zwangläufiger Ventilsteuerung.
Gasconsum: je nach Grösse **650—480 Liter** pro Pferdekraftstunde.
Otto's neuer Petroleum-Motor.
Auf der Wanderausstellung der landwirthschaftlichen Gesellschaft zu Berlin von 28 concurrirenden Firmen
I. Preis.
Betriebskosten ca. 7 ₰ pro Pferdekraftstunde.
Kostenanschläge gratis und franco.
Gasmotoren-Fabrik Deutz.
Verkaufsstelle Leipzig:
Leipzig, Bahnhofstrasse 19.

HOLLAND-AMERIKA-LINIE
Königlich Niederländische Postdampfschifffahrt.
Rotterdam-New-York
über Boulogne sur Mer.
Erste Abfahrten
des neuen Doppelschrauben-, Post- und Passagierdampfers
„Rotterdam",
8301 Tons,
22. September 10 Vormittags von Rotterdam,
27. October 2 Nachmittags „ „
1. December 6,30 Vormittags „ „
Wegen Auskunft wende man sich an die
Holland-Amerika-Linie in Rotterdam,
Holland-Amerika-Linie in Berlin, 41 Unter den Linden,
Holland-Amerika-Linie in Leipzig, Bahnhofstrasse,
Holland-Amerika-Linie in Paris, Rue Auber 1.

Brauer-Schule zu Worms a. Rh.
Cursusbeginn am 1. Mai u. 1. Nov. jed. J.
Nähere Auskunft unentgeltlich.
Die Direction: **Lehmann-Helbing.**

RONCEGNO
stärkstes natürliches arsen- u. eisenhaltiges Mineralwasser,
empfohlen von den ersten medicinischen Autoritäten bei:
Anämie, Chlorose, Haut-, Nerven- u. Frauenleiden, Malaria etc.
Die Trinkcur wird das ganze Jahr gebraucht.
Dépôts in allen Mineralwasserhandlungen und Apotheken.

Kosmin.
Vertreter **Rienecker & Sohn,** Gustav-Adolfstr. 48.

Isometrope Gläser,
weniger scharf als alle anderen, sieht man damit klarer, ruhiger und ohne Ermüdung.

Schutzmarke auf jedem Glase eingravirt.
Alleinverkauf für das Königreich Sachsen:
M. Tauber's optisch. oculist. Institut, Kgl. Sächs. Hoflieferant,
Leipzig, Grimmaische Str. 32. **Dresden, Schlossstr. 26.**